

# SMLOUVA O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

(dále jen „tato Smlouva“)

## Smluvní strany:

### **CENDIS, s.p.**

se sídlem nábřeží Ludvíka Svobody 1222/12, Nové Město, 110 15 Praha 1,

IČO: 00311391,

DIČ: CZ00311391,

bankovní spojení: [REDAKCE]

zastoupená Ing. Janem Paroubkem, pověřeným řízením,

na straně jedné

(dále jen „**Správce SJT**“, „**Správce osobních údajů**“, nebo jen „**Správce**“)

a

### **GW Train Regio a.s.**

se sídlem U Stanice 827/9, 400 03 Ústí nad Labem – Střekov,

IČO: 28664116,

DIČ: CZ28664116,

zapsaná/ý v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 1942,

bankovní spojení pro účely plnění ze smlouvy [REDAKCE]

zastoupená Peterem Bosáčkem, předsedou představenstva,

na straně druhé

(dále jen „**Přístupující dopravce**“, „**Zpracovatel osobních údajů**“ nebo jen „**Zpracovatel**“)

Správce SJT a Přístupující dopravce jsou označováni společně dále jen jako „**Smluvní strany**“  
a samostatně též jako „**Smluvní strana**“.

## ČLÁNEK 1 PŘEDMĚT A OBSAH SMLOUVY

1. Předmětem této Smlouvy je v návaznosti na článek 12 odst. 1 Smlouvy o přistoupení k systému jednotného tarifu, evidenční číslo S-41-190/2020, uzavřené dne 11. 06. 2020 mezi Českou republikou - Ministerstvem dopravy (dále též „**Vlastník SJT**“) a Zpracovatelem (dále jen „**Přístupová smlouva**“), vymezení práv a povinností Správce a Zpracovatele vyplývajících z podmínek zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů (dále jen „**ZZOÚ**“) a podmínek Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „**Nařízení GDPR**“).
2. Zpracovatel je při zpracování osobních údajů povinen řídit se touto Smlouvou a zpracovávat osobní údaje pouze:
  - a) v souladu s předmětem a účelem Přístupové smlouvy;
  - b) po dobu účinnosti Přístupové smlouvy, popř. i po jejím ukončení po dobu nezbytnou pro naplnění účelu této Smlouvy;
  - c) způsobem a v rozsahu stanoveném v Přístupové smlouvě, zejména v Příloze č. 1 Přístupové smlouvy, vymezující způsob prodeje a výdeje jízdních dokladů a strukturu identifikačních průkazů, a v Příloze č. 4 Přístupové smlouvy, vymezující postup, na základě kterého budou jízdní doklady přiřazeny dopravním službám, ve kterých byly využity na základě validací a přiřazovacích mechanismů popsanych v Přístupové smlouvě. Rozsah zpracovávaných osobních údajů podle Přístupové smlouvy je uveden v Příloze č. 1 této Smlouvy. V případě Vstupního poplatku do SJT jsou tyto údaje vymezeny v příloze č. 9 Přístupové smlouvy.
3. Zpracovatel je oprávněn zpracování osobních údajů v rámci plnění předmětu této Smlouvy svěřit jiné osobě pouze po předchozím písemném oznámení Správci. V případě svěřeni zpracování osobních údajů jiné osobě na základě předchozího písemného souhlasu Správce odpovídá Zpracovatel za to, že tato osoba zajistí ochranu osobních údajů ve stejném rozsahu jako je Zpracovatel povinen podle této Smlouvy.

## ČLÁNEK 2 ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

1. Při zpracování osobních údajů je Zpracovatel povinen postupovat v souladu se ZZOÚ, s Nařízením GDPR a dalšími právními předpisy upravujícími ochranu osobních údajů, zejména:
  - a) postupovat v souladu s písemnými pokyny Správce stanovenými pro zpracování osobních údajů, včetně předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci, pokud mu toto zpracování již neukládají právní předpisy Evropské unie nebo členského státu, které se na Správce vztahují; v takovém případě je Zpracovatel povinen Správce písemně informovat o tomto právním požadavku před zpracováním, ledaže by tyto právní předpisy toto informování zakazovaly z důležitých důvodů veřejného zájmu;
  - b) zavázat mlčenlivostí veškeré osoby podílející se při plnění předmětu Přístupové smlouvy na zpracování osobních údajů;
  - c) přijmout opatření k ochraně zabezpečení zpracování osobních údajů uvedená zejména v článku 32 Nařízení GDPR; jedná se o organizační a technická opatření, jejichž potřeba vyplývá z analýzy rizik provedené Správce k zajištění bezpečnosti zpracování osobních údajů s přihlédnutím k rizikům plynoucím ze zpracování osobních údajů; analýza rizik vydá Správce do šesti (6) týdnů ode dne účinnosti této Smlouvy;
  - d) poskytovat Správci součinnost nezbytnou pro splnění povinností Správce vůči subjektům osobních údajů při výkonu jejich práv, podle kapitoly III. Nařízení GDPR, a pro zabezpečení ochrany osobních údajů podle čl. 32 až 36 Nařízení GDPR;
  - e) poskytnout Správci veškeré informace nezbytné k doložení splnění povinností dle čl. 28 Nařízení GDPR;
  - f) vést záznamy o zpracování osobních údajů, které Zpracovatel provádí pro Správce;
  - g) neprodleně Správci oznámit případnou ztrátu, poškození, nebo neoprávněné zpřístupnění osobních údajů, popř. jakýkoliv jiný bezpečnostní incident dle Nařízení GDPR ve svěřené oblasti zpracování osobních údajů;
  - h) umožnit provedení auditů, kontrol a inspekcí plnění povinností podle Nařízení GDPR a této Smlouvy Správce nebo jím pověřenou osobou a poskytnout k tomu veškerou nezbytnou součinnost, a to bezplatně;
  - i) zřídit pozici pověřence pro ochranu osobních údajů a předat kontakt na tuto osobu Správci;
  - j) na základě pokynu Správce nebo po uplynutí doby uvedené v čl. 1 odst. 2 písm. b) této Smlouvy v souladu s pokyny Správce nejpozději ve lhůtě devíti měsíců, prokazatelně zlikvidovat nebo vrátit Správci veškeré poskytnuté osobní

údaje a osobní údaje zpracovávají v rámci plnění předmětu této Smlouvy, pokud potřeba nakládat s těmito daty nevyplývá z jiných právních předpisů.

2. Zpracovatel je povinen dodržovat veškeré další povinnosti a podmínky stanovené ZZOU, Nařízením GDPR a dalšími obecně závaznými právními předpisy týkajícími se ochrany osobních údajů v souvislosti se zpracováním a ochranou osobních údajů při plnění předmětu této Smlouvy.

### ČLÁNEK 3

#### TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÍ ZAJIŠTĚNÍ ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

1. Zpracovatel se zavazuje přijmout a pravidelně testovat a aktualizovat taková technická a organizační opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů a tato technicko-organizační opatření pravidelně písemně dokumentovat. Technicko-organizační opatření musí být nastavena tak, aby bylo Zpracovatelem zajištěno plnění veškerých povinností Zpracovatele vyplývajících z Nařízení GDPR, ze ZZOU a ze souvisejících právních předpisů a ISO norem. Zpracovatel prohlašuje, že ochrana osobních údajů se řídí vnitřními předpisy Zpracovatele a kodexy chování zaměstnanců, které zohledňují požadavky ISO norem.
2. Zpracovatel zajistí, že zpracování osobních údajů uvedených v článku 1 této Smlouvy bude prováděno pouze zaměstnanci Zpracovatele k tomu oprávněnými, kteří mají k osobním údajům bezprostřední přístup na základě svého pracovního zařazení, zabrání nepovolaným osobám v přístupu k osobním údajům a prostředkům jejich zpracování, zabrání neoprávněnému čtení, vytváření, kopírování, přenosu úpravě či vymazání záznamů obsahujících osobní údaje. Zpracovatel je povinen plně využívat opatření k omezení zpracování osobních údajů, zejména pseudonymizování, šifrování a anonymizaci.
3. Zpracovatel je povinen zavázat zaměstnance k povinnosti mlčenlivosti o osobních údajích podle čl. 1 této Smlouvy, všech technicko-organizačních opatřeních Zpracovatele, veškeré komunikaci Správce a Zpracovatele a veškerých šetření, závěrů a opatření Úřadu pro ochranu osobních údajů a to i po skončení pracovního nebo jiného vztahu ke Zpracovateli. Splnění tohoto závazku je Zpracovatel povinen správci doložit nepsaně po jeho písemné výzvě.
4. Zpracovatel se zavazuje přijmout opatření, které umožní určit a ověřit dobu, subjekt, rozsah a důvod zpracování osobních údajů podle čl. 1 této Smlouvy.

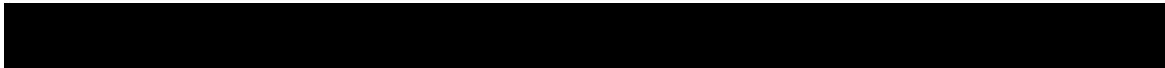

### ČLÁNEK 4

#### ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU, SMLUVNÍ POKUTA

1. V případě, že bude Správci nebo Vlastníku SJT způsobena škoda v důsledku neplnění povinností Zpracovatele stanovených touto Smlouvou nebo vyplývajících ze ZZOU či z Nařízení GDPR anebo jiných obecně závazných právních předpisů upravujících ochranu osobních údajů, je Zpracovatel povinen nahradit veškerou takto vzniklou škodu Správci nebo Vlastníku SJT ve lhůtě 30 kalendářních dnů ode dne doručení písemné výzvy Správce nebo Vlastníka SJT k náhradě škody. Pro účely tohoto ustanovení se za škodu považují i peněžité sankce uložené jakýmkoliv národním orgánem nebo orgánem Evropské unie.
2. V případě jakéhokoli porušení povinností stanovených touto Smlouvou zaplatí Zpracovatel Správci smluvní pokutu ve výši 10 000 Kč, za každý jednotlivý případ. Smluvní pokuta je splatná ve lhůtě 30 kalendářních dnů ode dne doručení písemné výzvy Správce k úhradě smluvní pokuty. Zaplacením smluvní pokuty nejsou dotčeny případné nároky Správce na úhradu vzniklých škod dle odst. 1 tohoto článku.

### ČLÁNEK 5

#### KOMUNIKACE SMLUVNÍCH STRAN

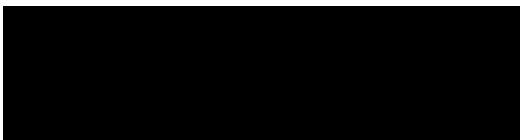
1. Komunikace smluvních stran předpokládaná touto Smlouvou musí být učiněna v písemné podobě, nedohodnou-li se výslovně smluvní strany jinak. Veškerá písemná komunikace je považována za řádně doručenu, je-li doručena kontaktní osobě druhé strany, osobně, prostřednictvím datové schránky, kurýrních nebo poštovních služeb s doručenkou.
2. Kontaktní osobou Správce pro účely plnění Smlouvy jsou:  

3. Kontaktní osobou Zpracovatele pro účely plnění Smlouvy jsou:  


4. Smluvní strany mohou doplnit či změnit seznam kontaktních osob písemným oznámením druhé smluvní straně s účinností doručením druhé smluvní straně.

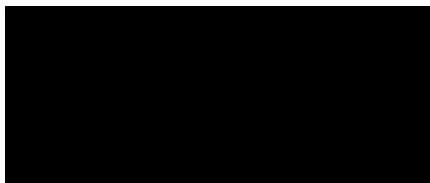
## ČLÁNEK 6 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami. Vyžadují-li to však právní předpisy, odchylně od předchozí věty nabývá tato Smlouva účinnosti uveřejněním v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Správce SJT se zavazuje v takovém případě zajistit uveřejnění této Smlouvy v registru smluv v termínu třiceti dnů ode dne jejího podpisu oběma Smluvními stranami.
2. Tato Smlouva může být měněna či doplňována pouze písemnými oboustranně odsouhlasenými, postupně číslovanými dodatky, které musí být podepsány oběma Smluvními stranami. Tyto dodatky se stávají nedílnou součástí Smlouvy.
3. Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou po dobu platnosti a účinnosti Přístupové smlouvy, nebo do okamžiku změny Správce SJT podle čl. 6 odst. 2 Přístupové smlouvy.
4. Tuto smlouvu lze ukončit dohodou Smluvních stran.
5. Vzájemná práva a povinnosti ze skončené Smlouvy si Smluvní strany vypořádají do šesti (6) měsíců od ukončení Smlouvy
6. Tato Smlouva je vyhotovena v pěti vyhotoveních s platností originálu, z nichž Správce obdrží tři a Zpracovatel dvě vyhotovení.
7. Nedílnou součástí této Smlouvy je Příloha č. 1: „Vymezení osobních údajů zpracovávaných v souvislosti se Systémem jednotného tarifu“.

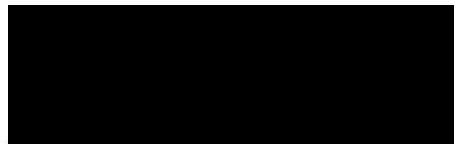
V Praze dne 16-07-2020



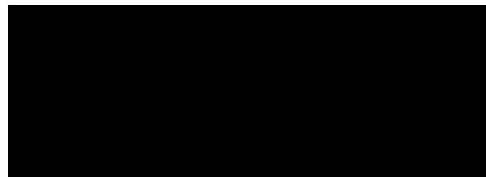
za Správce  
Ing. Jan Paroubek  
pověřený řízením



V Ústí nad Labem dne 10-07-2020



za Zpracovatele  
Peter Bosáček  
předseda představenstva



## **Příloha č. 1 Smlouvy o zpracování osobních údajů**

### **Vymezení osobních údajů zpracovávaných v souvislosti se Systémem jednotného tarifu**

Osobní údaje obsažené v Identifikačních průkazech podle článku 2 odst. 16 Přílohy č. 1 Přístupové smlouvy:

- a) jméno, popřípadě jména a příjmení držitele průkazu,
- b) datum narození držitele průkazu,
- c) číslo identifikačního průkazu,
- d) e-mailová adresa

Osobní údaje obsažené v jízdních dokladech:

- a) identifikátor jízdního dokladu, je-li propojitelný s osobou držitele (jízdní doklady vázané na držitele),
- b) jméno, popřípadě jména a příjmení držitele jízdního dokladu, je-li k jeho vydání potřebné
- c) datum narození držitele jízdního dokladu, je-li k jeho vydání potřebné,

Osobní údaje v rámci administrace systému:

- a) jméno, příjmení a identifikační číslo osoby oprávněné pracovat s rozhraním Systému jednotného tarifu